

Mercredi, 13 Avril, 1870.

Les Membres présents sont :

L'honorable *Joseph Edouard Cauchon*, Président.

Les honorables Messieurs

<i>Aikins,</i>	<i>Cormier,</i>	<i>Leslie,</i>	<i>Reesor,</i>
<i>Anderson,</i>	<i>Dever,</i>	<i>Locke,</i>	<i>Renard,</i>
<i>Armand,</i>	<i>Dickey,</i>	<i>McClelan,</i>	<i>Ritchie,</i>
<i>Benson,</i>	<i>Dickson,</i>	<i>McCully,</i>	<i>Robertson,</i>
<i>Bill,</i>	<i>Duchessnay, E. H. J.,</i>	<i>McDonald,</i>	<i>Ross,</i>
<i>Blake,</i>	<i>Dumouchel,</i>	<i>McLelan,</i>	<i>Ryan,</i>
<i>Botsford,</i>	<i>Ferrier,</i>	<i>Malhiot,</i>	<i>Seymour,</i>
<i>Burnham,</i>	<i>Guévremont,</i>	<i>Miller,</i>	<i>Shaw,</i>
<i>Campbell,</i>	<i>Hazen,</i>	<i>Mitchell,</i>	<i>Simpson,</i>
<i>Chaffers,</i>	<i>Holmes,</i>	<i>Odell,</i>	<i>Skead,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Kenny,</i>	<i>Olivier,</i>	<i>Wark,</i>
<i>Christie,</i>	<i>Lacoste,</i>	<i>Price,</i>	<i>Wilmot.</i>

PRIÈRES :

Conformément à l'ordre du jour, les pétitions suivantes sont lues :—

De *G. A. P. Turgeon* et autres, du comté de *Pontiac*, dans la province de *Québec* ;— de *Patrick Devine* et autres, du comté de *Renfrew* ;—de *J. P. Wells* et autres ;—et d' *Angus Shaw* et autres, du comté de *Prescott*, dans la province d' *Ontario* ; demandant séparément que la requête de la compagnie du chemin de fer central du *Canada* lui soit accordé.

Un message de la Chambre des Communes par son greffier, pour rapporter le bill intitulé : " Acte pour autoriser la corporation du township de *Collingwood*, dans le comté de *Grey*, à " imposer et percevoir des droits de havre à l'embouchure de la *Rivière aux Castors*, et pour " d'autres fins. "

Et aussi le bill intitulé : " Acte pour incorporer la compagnie du chemin de fer de " jonction de *Montréal* et *Champlain*, " et informer cette Chambre que les Communes ont acquiescé aux amendements aux dit bills sans amendement.

Conformément à l'ordre du jour, le bill intitulé : " Acte pour amender l'acte des " pénitenciers de 1868, " a été lu la troisième fois.

Sur motion de l'honorable *M. Campbell*, secondé par l'honorable *M. Mitchell*,

Le dit bill a été amendé.

La question a été mise, ce bill, tel qu'amendé, passera-t-il ?

Elle a été résolue dans l'affirmative.

Ordonné, que le greffier se rende à la Chambre des Communes et informe cette Chambre que le Sénat a passé ce bill auquel il demande son concours.

L'ordre du jour étant lu pour la seconde lecture du bill intitulé : " Acte pour incorporer " la compagnie du canal d' *Ontario* et *Erié*. "

L'honorable *M. Dickson* a proposé, secondé par l'honorable *M. Locke*,

Que le dit bill soit maintenant lu la seconde fois.

Après débats,

La question de concours étant mise sur la dite motion, elle a été résolue dans l'affirmative, et